

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 112 (1986)
Heft: 12

Illustration: [s.n.]
Autor: Görtler, Ralph

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

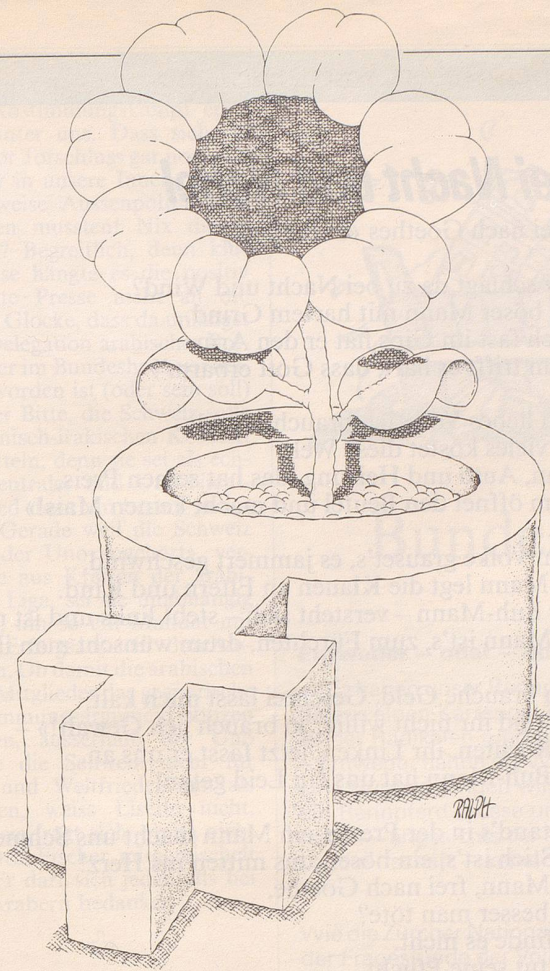
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der Inhaber

(Obwaldner Dialekt)

Er heds wohl und vermags,
hed aber äs Gsichd, wo uisgsehd
wiä ne Ladä, womer zuäta hed.

Wemmer da inwendig chennt umäluägä!

Äs chäm eim vor,
es liggi alls numä eso umä,
wiä imene Abstellruim,
wo keinä meh bruichd.

Mit abstandnä Gägeständ,
nyd meh, wo nachere Freid uisgsehd.

D Pfeischder sind zuä,
Tirä verrigled,
der Gäldhuifä am Schärmä
und de Fyrabä numä nu as Zahltag.

Und amenä lärä Tisch
und ufemä Stuähl
hockd d Lengwyli
wiä ne Chatz im fischterä Ruim.

Är heds wohl und vermags,
aber hed äs Gsichd, wo uisgsehd
wiä ne Ladä, womer zuäta hed.

Julian Diller

Wie?

Diese Dienstleistungen sind für Behinderte und ihre Angehörigen kostenlos. Deswegen ist PRO INFIRMIS auf private und öffentliche Mittel angewiesen.

So werden jährlich die privaten Spenden, Legate usw. eingesetzt:

• Beratung und andere Dienstleistungen	5 Mio Fr.
• Individuelle, finanzielle Beiträge	4 Mio Fr.
• Generelle Hilfe	3,3 Mio Fr.
	12,3 Mio Fr.

Wo?

- In 13 Fachverbänden für die verschiedenen Behinderten.
 - In 45 Beratungsstellen in der ganzen Schweiz.
- Informationen und die genauen Adressen erhalten Sie bei:

PRO INFIRMIS Zentralsekretariat,
Feldeggstr. 71, 8032 Zürich
Telefon 01/251 05 31

Secrétariat romand PRO INFIRMIS, 11, av. Verdeil
1000 Lausanne 5, téléphone 021/23 74 74

So können Sie mithelfen:

- Unterstützen Sie die Anliegen Behinderter
- Kaufen Sie unsere Glückwunschkarten
- Zeichnen Sie eine Patenschaft
- Denken Sie bei einer besonderen Gelegenheit an eine grössere Spende, an ein Legat, usw.

PRO INFIRMIS dankt Ihnen für Ihre Mithilfe.

PC Zürich
80-22222



PRO INFIRMIS
im Dienste Behinderter

**Warum
Wem
Was
Wie und
Wo hilft
PRO
INFIRMIS?**